



SECADORA ELECTRÓNICA

Manual de uso y cuidado

Si tiene preguntas respecto a las características, funcionamiento, rendimiento, partes, accesorios o servicio técnico, llame al:

1-800-253-1301

o visite nuestro sitio de internet en...

www.whirlpool.com

En Canadá, llame al: **1-800-807-6777**

o visite nuestro sitio de internet en...

www.whirlpool.ca

**GUIÁ RÁPIDA PARA COMENZAR/
USO DE LA SECADORA.....PÁG. 4**

ÍNDICE

	Página	Página
SEGURIDAD DE LA SECADORA	2	CUIDADO DE LA SECADORA..... 9
GUIÁ RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA SECADORA..... 4		Limpieza del lugar donde está la secadora
Sugerencias de ciclos y secado	6	Limpieza del filtro de pelusa..... 9
Ciclos	6	Limpieza del interior de la secadora
Características adicionales.....	7	Eliminación de pelusa acumulada..... 10
Luces de estado	7	Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas..... 10
Bloqueo/Desbloqueo del control.....	8	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 11
Cambio de ciclos, opciones y modificadores	8	GARANTÍA
Opción de estante de secado	8	AYUDA O SERVICIO TÉCNICO.....CONTRAPORTADA

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible. Si se usa un conducto de metal flexible (de hoja de metal), éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar el estático de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o las instrucciones del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan espuma de caucho o materiales de caucho con textura similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la apertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta apertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Vea la instrucciones de instalación para los requisitos de conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: La instalación de gas debe hacerse de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Gas Combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54.

La secadora debe estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Electricidad (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a propiedades, heridas o la muerte.

- No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.
- **PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:**
 - No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
 - Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino.
Siga las instrucciones de su proveedor de gas.
 - Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

ADVERTENCIA: Las pérdidas de gas no siempre se pueden detectar por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que usted use un detector de gas aprobado por UL (Laboratorio de normalización) o CSA (Asociación canadiense de seguridad).

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de "Pasos que usted debe seguir si huele a gas".

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA SECADORA

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

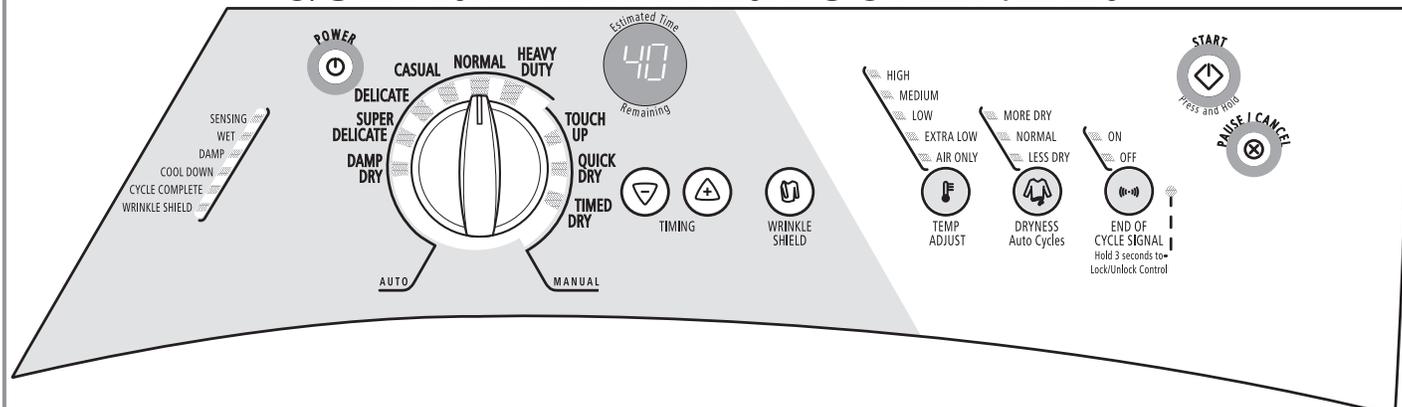
No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Para obtener un resumen acerca de cómo usar su secadora después de la instalación, consulte la GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR en la próxima página.

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR



NOTA: Este Manual de uso y cuidado abarca varios modelos diferentes. Es posible que su secadora no tenga todos los ciclos y las características descritos.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato. La siguiente es una guía para usar la secadora.

Consulte las secciones específicas de este manual para obtener información más detallada.

START (Inicio)

1. Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
2. Ponga la ropa en la secadora y cierre la puerta.
3. Presione Encendido (POWER).
4. Seleccione un ciclo Automático (AUTOMATIC) o MANUAL.
5. Seleccione la característica WRINKLE SHIELD™, si lo desea. Vea "Características adicionales".
6. Seleccione la Señal de fin de ciclo (END OF CYCLE SIGNAL) para apagarla, si lo desea. Vea "Características adicionales".
7. Presione y sostenga Inicio (START) para comenzar.



CICLOS AUTOMÁTICOS

Los ciclos Automáticos (Auto) hacen coincidir el ajuste del ciclo con el tipo de carga, y regulan el nivel de sequedad para un funcionamiento óptimo. Vea el cuadro de "Ajustes prefijados de ciclos automáticos".



Para efectuar cambios al nivel de sequedad y/u opciones durante un ciclo automático:

1. Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez.
2. Seleccione Sequedad (DRYNESS) y/u Opción (OPTION).

NOTA: Las selecciones de nivel de sequedad pueden hacerse únicamente mientras usa los ciclos automáticos. Al seleccionar Más seco (More Dry), Normal o Menos seco (Less Dry) se ajusta automáticamente el tiempo necesario que se ha detectado.

3. Presione y sostenga Inicio (START).

CICLOS MANUALES

Use los ciclos manuales para un secado programado.



1. Presione Encendido (POWER).
2. Dirija el selector hacia un ciclo Manual.
3. Presione los botones con las flechas hacia arriba o hacia abajo de Tiempo (TIMING), hasta que se vea en la pantalla el tiempo de secado que desea.
4. Presione Ajuste de temperatura (TEMP ADJUST) hasta que se ilumine la temperatura deseada.
5. Presione y sostenga Inicio (START).

Para hacer cambios durante un ciclo de Secado programado (Timed Dry):

1. Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez.
2. Ajuste el tiempo, la temperatura, el protector antiarrugas (WRINKLE SHIELD™) y la Señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal).
3. Presione y sostenga Inicio (START).

Secado programado (TIMED DRY) - Use este ciclo si los artículos están todavía húmedos después de un ciclo automático.

Secado rápido (QUICK DRY) - Use este ciclo para secar artículos que requieran un tiempo corto de secado.

Retoque (TOUCH UP) - Use este ciclo para ayudar a alisar las arrugas de prendas limpias y secas.

CÓMO DETENER O VOLVER A PONER EN MARCHA

Para hacer una pausa/detener la secadora en cualquier momento - Abra la puerta u oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez.

Para reanudar la marcha de la secadora - Cierre la puerta. Presione y sostenga el botón de Inicio (START) hasta que la secadora comience.

Para cancelar su secadora en cualquier momento - Presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) dos veces.

Sugerencias de ciclos y secado

Seleccione el ciclo y el nivel de secado o la temperatura correctos para su carga. Si está en marcha un ciclo Automático (Auto), la pantalla muestra el tiempo estimado del ciclo cuando la secadora está detectando automáticamente el nivel de sequedad de la carga. Si está funcionando un ciclo Manual, la pantalla muestra el número exacto de minutos restantes en el ciclo.

El Enfriamiento (Cool Down) hace rotar la ropa sin calor durante los últimos minutos de todos los ciclos. El enfriamiento hace que las prendas se puedan manejar con más facilidad y reduce la formación de arrugas. La duración del enfriamiento depende del tamaño de la carga y del nivel de sequedad.

Sugerencias de secado

- Siga las instrucciones de cuidado de la etiqueta cuando estén disponibles.
- Si desea, agregue una hoja de suavizante de telas. Siga las instrucciones del paquete.
- Quite la carga de la secadora tan pronto se detenga la rotación para reducir la formación de arrugas. Esto es de especial importancia para los tejidos de planchado permanente, de punto y de fibras sintéticas.
- Evite el secar la ropa de trabajo pesada junto con telas más livianas. Esto podría ocasionar un secado excesivo de las telas más livianas, dando lugar a un mayor encogimiento o formación de arrugas de las mismas.

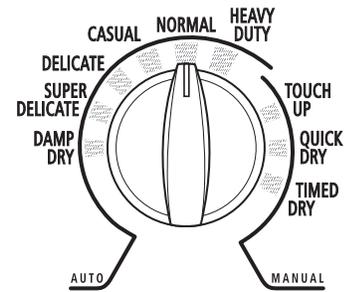
Sugerencias de ciclos

- Seque la mayoría de las cargas usando los ajustes prefijados de ciclos.
- Consulte el cuadro de Ajustes prefijados de ciclos automáticos o manuales (en la sección "Ciclos") a fin de obtener una guía para el secado de diversas cargas de ropa.
 - La temperatura y el nivel de secado están prefijados cuando usted elige un ciclo automático. Usted puede seleccionar un nivel de sequedad distinto, según su carga de ropa, al presionar el botón de Sequedad (DRYNESS) para seleccionar Más seco (MORE DRY) o Menos seco (LESS DRY).
 - Si desea regular la duración de un ciclo manual, debe presionar Tiempo (TIMING) hacia arriba o hacia abajo. Ajuste la temperatura de un ciclo manual presionando Ajuste de temperatura (TEMP ADJUST) hasta seleccionar la temperatura deseada.

NOTA: Usted no puede elegir el nivel de sequedad (Dryness) con los ciclos manuales (Manual).

Ciclos

Seleccione el ciclo de secado de acuerdo con el tipo de carga que va a secar. Vea los cuadros de Ajustes prefijados de ciclos automáticos o manuales.



Perilla de control de ciclos

Ciclos automáticos

Los ciclos Automáticos (Auto) le permiten regular el ciclo según la carga que va a secar. Vea el siguiente cuadro de Ajustes prefijados de ciclos automáticos. Cada ciclo seca determinadas telas a la temperatura recomendada. Un sensor detecta la humedad de la carga y regula automáticamente el tiempo de secado para lograr un secado óptimo.

Ajustes prefijados de ciclos automáticos

Ciclos Automáticos (Auto) Tipo de carga	Temp	Tiempo* (Minutos)
Secado intenso (HEAVY DUTY) Cargas pesadas mixtas, toallas de algodón, pantalones de mezclilla	Alta (High)	40
NORMAL Cargas mixtas y tejidos resistentes, pana, ropa de trabajo, sábanas	Media (Medium)	35
Informal (CASUAL) Telas que no se planchan, camisas deportivas, ropa de oficina informal, ropa de planchado permanente	Baja (Low)	35
Ropa delicada (DELICATE) Artículos de peso liviano, tejidos de punto lavables, blusas, prendas sintéticas	Baja (Low)	30
Super delicado (SUPER DELICATE) Lencería, ropa de ejercicio, cortinas delgadas	Extra baja (Extra Low)	25
Semi seco (DAMP DRY) Las prendas estarán listas para ser planchadas, las prendas estarán húmedas	Baja (Low)	20

*Tiempo estimado con ajuste de Nivel de sequedad (DRYNESS) (normal) de secado automático.

El tiempo variará según el tipo y tamaño de carga.

Ciclos manuales

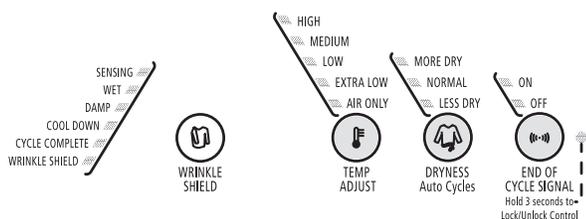
Use los ciclos manuales para seleccionar un tiempo de secado y temperatura específicos. Cuando se ha seleccionado un ciclo manual, la pantalla de Tiempo estimado restante (Estimated Time Remaining) mostrará el tiempo real que queda del ciclo. Usted puede cambiar el tiempo del ciclo presionando los botones de Tiempo (TIMING) hacia arriba o hacia abajo.

Ajustes de ciclos prefijados manuales

Ciclos manuales Tipo de carga	Temperatura	Tiempo prefijado (Minutos)
Secado programado (TIMED DRY) Artículos pesados y voluminosos, cubrecamas, ropa de trabajo	Alta (High)*	40
Secado rápido (QUICK DRY) Cargas pequeñas	Media (Medium)	27
Retoque (TOUCH UP) Ayuda a alisar las arrugas	Media (Medium)	20

*El ciclo de Secado programado (Timed Dry) estará prefijado hasta la última temperatura utilizada para Secado programado.

Características adicionales



Característica WRINKLE SHIELD™

Si no es posible retirar la carga de la secadora tan pronto como ésta se detenga, se pueden formar arrugas. La característica de Protección contra arrugas WRINKLE SHIELD™ periódicamente da vueltas, reacomoda y esponja la ropa para ayudar a evitar que se formen arrugas.

- Obtenga hasta 90 minutos de rotación periódica sin calor al final del ciclo. Anule en cualquier momento presionando el botón de la característica de WRINKLE SHIELD™.
- Durante la característica WRINKLE SHIELD™, puede continuar la opción después de abrir y cerrar la puerta de la lavadora presionando START.

NOTA: Si usted no selecciona la característica WRINKLE SHIELD™, la secadora se detiene después del período de enfriamiento.

Temperatura

Los ajustes de temperatura se usan con los ciclos manuales. Presione Ajuste de temperatura (TEMP ADJUST) hasta que se ilumine el ajuste de temperatura deseado. Los modificadores de temperatura no se pueden usar con los ciclos automáticos.

Sólo aire (Air Only)

Use el modificador de sólo aire para artículos que necesiten secarse sin calor como artículos de goma, de plástico y telas sensibles al calor. Esta tabla muestra ejemplos de artículos que pueden secarse usando Sólo aire (Air Only).

Tipo de carga	Tiempo* (Minutos)
Goma espuma – almohadas, brasieres acolchados, juguetes de peluche	20 - 30
Plástico – cortinas de baño, manteles	20 - 30
Alfombras con reverso de goma	40 - 50
Olefina, polipropileno, nilón transparente	10 - 20

*Reajuste el tiempo para terminar de secar si fuera necesario.

Cuando use Sólo aire (Air Only)

- Revise las cubiertas para ver si las costuras están firmes.
- Sacuda y palmoree las almohadas con la mano periódicamente durante el ciclo.
- Seque el artículo completamente. Las almohadas de goma espuma tardan en secar.

NOTA: El modificador de Sólo aire (Air Only) no está disponible en los ciclos Automáticos (Auto).

Señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal)

La señal de fin de ciclo emite un sonido audible una vez que el ciclo de secado ha terminado. El quitar la ropa con prontitud al final del ciclo reduce la formación de arrugas.

Presione y suelte Señal de fin de ciclo (END OF CYCLE SIGNAL) para apagar la señal.

Sostenga END OF CYCLE SIGNAL durante 3 segundos para bloquear o desbloquear este control.

NOTA: Cuando se selecciona el ajuste de protección antiarrugas WRINKLE SHIELD™ y la señal de fin de ciclo está encendida, se escuchará un tono cada 5 minutos hasta que se saque la ropa o hasta que el período de protección antiarrugas WRINKLE SHIELD™ se haya terminado.

Luces de estado

Usted puede observar el progreso de su secadora con las luces indicadoras de estado.

Detección (Sensing)

Cuando se encienda el ciclo por primera vez, se encenderá la luz de Detección (SENSING) hasta que se detecte un artículo húmedo.

- En un ciclo Automático, si no se ha detectado un artículo húmedo dentro de los 5 minutos, la luz de detección se apagará.
- En un ciclo manual, si no se ha detectado un artículo húmedo dentro de los 5 minutos, la luz de detección se apagará y la luz de Húmedo (Damp) se encenderá.

Mojado (Wet)

La luz de WET se encenderá cuando se haya detectado un artículo mojado en la secadora. La luz de Mojado (Húmedo) permanecerá encendida hasta que:

- Se alcance el punto de semi seco en un ciclo automático o manual.

Húmedo (Damp)

La luz de DAMP indica que la carga ha alcanzado el nivel de semi seco.

Enfriamiento (Cool Down)

La luz de Enfriamiento (COOL DOWN) se ilumina durante la porción de enfriamiento del ciclo. La ropa se enfría para que sea más fácil manipularla.

Ciclo completo (Cycle Complete)

Esta luz se ilumina cuando se ha terminado un ciclo. Si se ha seleccionado la característica WRINKLE SHIELD™, la luz indicadora de WRINKLE SHIELD™ también estará encendida.

La luz indicadora de ciclo completo se apagará 1 hora después de que termine el ciclo de secado (incluido el ciclo WRINKLE SHIELD™ de 90 minutos) cuando se presione Pausa/Anulación (Pause/Cancel) o cuando se abra la puerta.

Característica WRINKLE SHIELD™

La luz de la característica WRINKLE SHIELD™ se enciende cuando se selecciona esta opción. Este indicador permanece encendido con la luz de Ciclo completo (Cycle Complete).

Luces indicadoras

Otras luces indicadoras en el panel de control muestran los ajustes seleccionados de Ciclo, Ajuste de temperatura y Fin de ciclo.

Bloqueo/Desbloqueo del control

Esta característica le permite desactivar los controles para evitar el uso accidental de la secadora. También puede usar la función de bloqueo de control para evitar cambios accidentales del ciclo o de opciones durante el uso de la secadora.

Para activar la característica de bloqueo de control:

Presione y sostenga la Señal de fin de ciclo (END OF CYCLE SIGNAL) por 3 segundos. Se encenderá la luz del icono de Bloqueo/Desbloqueo del control (Lock/Unlock Control) y se escuchará un sólo tono de bip. Para desbloquear, presione y sostenga el botón de la Señal de fin de ciclo (END OF CYCLE SIGNAL) por 3 segundos. La luz indicadora se apaga.

Cambio de ciclos, opciones y modificadores

Usted puede cambiar los ciclos automáticos y programados, modificadores y opciones en cualquier momento antes de presionar Inicio (Start).

- Al seleccionar una combinación no disponible se escuchan tres tonos audibles cortos. No se aceptará la última selección.

Cambio de ciclos después de presionar Inicio

1. Oprima Parada (STOP) dos veces. Esto detiene el ciclo actual.
2. Seleccione el ciclo y las opciones deseados.
3. Presione y sostenga START. La secadora vuelve a funcionar al comienzo del nuevo ciclo.

NOTA: Si usted oprime Inicio (Start) dentro de los 5 minutos de haber seleccionado un ciclo, la secadora se apaga automáticamente.

Cambio de modificadores y opciones después de presionar Inicio (Start)

Usted puede cambiar un modificador u opción en cualquier momento antes de que comience el modificador u opción seleccionado.

1. Presione Parada (STOP) una vez.
2. Seleccione el nuevo modificador y/u opción.
3. Presione y sostenga START para continuar el ciclo.

NOTA: Si accidentalmente presiona Parada (STOP) dos veces, el programa se despejará y la secadora se apagará. Vuelva a iniciar el proceso de selección.

Opción de estante de secado

Use el estante de secado para secar artículos tales como suéters y almohadas sin rotación. El tambor gira, pero el estante no se mueve.

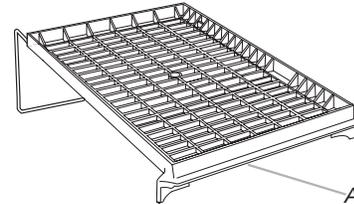
Si su modelo no tiene un estante de secado, usted puede comprar uno para su modelo. Refiérase a la portada del manual o póngase en contacto con el distribuidor donde compró su secadora para saber si puede usar un estante de secado con su modelo, y para recibir información sobre cómo ordenarlo.

NOTA: Usted deberá quitar el estante para un secado normal con rotación. No use el ciclo automático con el estante de secado.

Para usar el estante de secado

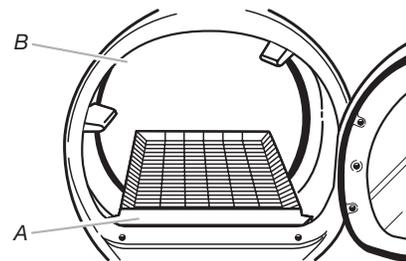
No quite el filtro de pelusa.

1. Abra la puerta de la secadora.



A. Borde anterior

2. Coloque el estante de secado dentro del tambor de la secadora, colocando el alambre posterior sobre la saliente del panel posterior del interior de la secadora. Empuje hacia abajo sobre el borde anterior del estante de secado para asegurarlo al frente de la secadora.

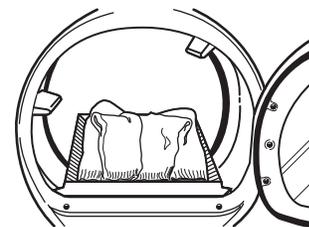


A. Borde anterior del estante de la secadora

B. Panel posterior de la secadora

3. Ponga los artículos mojados sobre el estante de secado. Deje espacio entre los artículos para que el aire pueda llegar a todas las superficies.

NOTA: No permita que los artículos se cuelguen del borde del estante.



4. Cierre la puerta.
5. Oprima el botón de Encendido (POWER).
6. Seleccione el ciclo programado de secado y la temperatura (vea el siguiente cuadro). Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendadero o usando el ajuste de temperatura de Sólo aire (Air Only).
7. Deberá seleccionar un tiempo presionando Tiempo (TIMING) hacia arriba o hacia abajo. Vuelva a fijar el tiempo para terminar el secado, si es necesario. Consulte el cuadro a continuación.

- Presione (y sostenga) el botón de Inicio (START) (por aproximadamente 1 segundo).

Este cuadro muestra ejemplos de artículos que pueden secarse en el estante y el tiempo sugerido de secado, ciclo y el ajuste de temperatura. El tiempo real de secado dependerá de la cantidad de humedad en la carga.

Secado con estate	Ajuste	Temp.	Tiempo*
Suéteres de lana Darles la forma original y colocarlos extendidos sobre el estante de secado.	Secado programado (Timed Dry)	Baja (Low)	60
Juguetes de peluche o almohadas Rellenos de fibras de algodón o poliéster	Secado programado (Timed Dry)	Baja (Low)	60
Juguetes de peluche o almohadas Rellenos con hule espuma	Secado programado (Timed Dry)	Sólo aire (Air Only)	90
Zapatos tenis o zapatos de lona	Secado programado (Timed Dry)	Sólo aire (Air Only)	90

*(Minutos) Vuelva a fijar el tiempo para terminar el secado, si es necesario.

CUIDADO DE LA SECADORA

Limpeza del lugar donde está la secadora

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para la combustión y la ventilación.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm (18 pulgadas) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

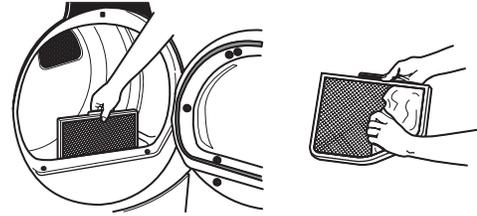
Limpeza del filtro de pelusa

Limpeza de cada carga

El filtro de pelusa está localizado en la abertura de la puerta de la secadora. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiar

- Jale el filtro de pelusa hacia arriba. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



- Empuje el filtro firmemente hasta que quede en su lugar.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con un filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como la ropa.
- Si al quitar la pelusa del filtro, ésta cae en la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. Vea "Requisitos de ventilación" en las Instrucciones de instalación.

Limpeza según la necesidad

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a períodos más prolongados de secado de su ropa, o causar que la secadora se detenga antes de que su ropa esté completamente seca. El filtro está probablemente obstruido si la pelusa se cae del mismo mientras está dentro de la secadora.

Limpe el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses, o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

Para lavar

- Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
- Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
- Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



- Enjuague el filtro con agua caliente.
- Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Limpieza del interior de la secadora

Para limpiar el tambor de la secadora

1. Haga una pasta con detergente en polvo y agua tibia.
2. Aplique la pasta a un paño suave.

O BIEN

Aplique un limpiador líquido doméstico no inflamable al área manchada del tambor y frote con un paño suave hasta que desaparezca la mancha

3. Limpie el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
4. Ponga a funcionar la secadora con una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

NOTA: Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen al revés para evitar la transferencia del tinte.

Eliminación de pelusa acumulada

En el interior de la carcasa de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla una persona calificada.

En el ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia.

Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

Instale y guarde su secadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar su secadora. Si va a guardar o trasladar su secadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Cuidado durante las vacaciones

Ponga la secadora a funcionar sólo cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar su secadora por un tiempo prolongado, usted deberá:

1. Desenchufar la secadora o desconectar el suministro de energía.
 2. Modelos a gas: Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
 3. Limpiar el filtro de pelusa. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".
-

Cuidado para la mudanza

Para secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

1. Desenchufe el cable de suministro de energía
2. Sólo modelos a gas: Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
3. Sólo modelos a gas: Desconecte el tubo de la línea de suministro de gas y quite los accesorios sujetos al tubo de la secadora.
4. Sólo modelos a gas: Ponga una tapa en la línea abierta del suministro de combustible.
5. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
6. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

Para secadoras con cableado directo:

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

1. Desconecte el suministro de energía.
 2. Desconecte el cableado.
 3. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
 4. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.
-

Cómo volver a instalar la secadora

Siga las "Instrucciones de instalación" para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí y posiblemente evite el costo de una visita de servicio técnico...
Para obtener recomendaciones adicionales, consulte las Instrucciones de instalación.

Funcionamiento de la secadora

La secadora no funciona

- **¿Está cerrada con firmeza la puerta de la secadora?**
- **¿Se presionó el botón de Encendido (POWER)?**
- **¿Se oprimió con firmeza el botón de Inicio (Start)?**
Press and hold for 1 second.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**
Es posible que la secadora tenga 2 fusibles o cortacircuitos. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ambos cortacircuitos no se hayan disparado. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Es el suministro de energía el correcto?**
Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 voltios. Verifique con un electricista calificado.
- **¿Se usó un fusible regular?**
Use un fusible retardador.

Sonidos raros

- **¿Ha estado la secadora sin uso por una temporada?**
Si no se ha usado la secadora por una temporada, es posible que se escuche un sonido fuerte durante los primeros minutos de funcionamiento.
- **¿Hay una moneda, botón o sujetapapeles entre el tambor y la parte frontal o trasera de la secadora?**
Revise los bordes frontales y traseros del tambor para verificar si hay objetos pequeños. Limpie los bolsillos antes del lavado.
- **¿Es una secadora a gas?**
El chasquido de la válvula de gas es un sonido de funcionamiento normal.
- **¿Están las cuatro patas instaladas y está la secadora nivelada de frente hacia atrás y de lado a lado?**
La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Las prendas están enredadas o hechas un ovillo?**
Si la carga está hecha un ovillo, rebotará haciendo vibrar a la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.

Sin calor

- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**
El tambor quizás rote pero sin calor. Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está la válvula abierta en la línea de suministro de gas, en los modelos a gas?**

La secadora muestra mensajes codificados

- **“PF” (corte de corriente), revise lo siguiente:**
¿Se ha interrumpido el ciclo de secado por un corte de corriente? Presione y sostenga Inicio (START) para reanudar la marcha de la secadora.
- **“F-” Códigos de servicio técnico variables (F-01, F-22, F-23, F-26) (la pantalla ilumina intermitentemente “F-” y luego el número del código de error):**
Llame para solicitar servicio técnico.

Resultados de la secadora

Las prendas no se secan satisfactoriamente, los tiempos de secado son demasiado largos o la carga está demasiado caliente

- **¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?**
El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

- **¿Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación, restringiendo el flujo del aire?**
Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea “Requisitos de ventilación” en las Instrucciones de instalación.
- **¿Están las hojas del suavizante de telas bloqueando la rejilla?**
Use únicamente una hoja del suavizante de telas y úsela una sola vez.

- **¿Tiene el ducto de escape el largo correcto?**
Controle el ducto de escape para verificar que no sea demasiado largo ni que dé demasiadas vueltas. Una ventilación larga aumentará el tiempo de secado. Vea “Planificación del sistema de ventilación” en las Instrucciones de instalación.
- **¿Es el diámetro del ducto de escape del tamaño correcto?**
Use un material de ventilación de 4" (102 mm) de diámetro.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm (18 pulgadas) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 7°C (45°F)?**
El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 7°C (45°F).
- **¿Está la secadora ubicada en un armario?**
Las puertas del armario deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte anterior de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio y, para la mayoría de las instalaciones, la parte posterior necesita 5" (127 mm). Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Se ha seleccionado el modificador de Sólo aire (Air Only)?**
Seleccione la temperatura correcta para el tipo de prendas que se van a secar. Vea “Características adicionales”.
- **¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?**
Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.

El tiempo del ciclo es demasiado corto

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

- **¿Está terminando muy rápido el ciclo automático?**
Quizás la carga no está haciendo contacto con las bandas del detector. Nivele la secadora.

Cambie el ajuste del nivel de secado en ciclos automáticos. Aumentar o disminuir el nivel de secado cambiará la cantidad de tiempo de secado en un ciclo.

No use un estante de secado con un ciclo automático.

Pelusa en la ropa

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?**
Limpie el filtro de pelusa. Verifique si hay movimiento de aire.

Manchas en la carga o en el tambor

- **¿Se ha empleado adecuadamente el suavizante de telas para secadora?**
Agregue hojas de suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar prendas. No use hojas de suavizante de telas con los ciclos de vapor.

Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Esto no se transferirá a otras prendas.

Las cargas están arrugadas

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**
- **¿Se ha sobrecargado la secadora?**
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.

Olores

- **¿Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra la secadora?**
De ser así, ventile el área. Cuando los olores o humos se hayan esfumado del área, vuelva a lavar y secar la ropa.
- **¿Se está usando la secadora por primera vez?**
El nuevo elemento calentador eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.

GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA DE WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. **SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE.** Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Whirlpool.
10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección "Solución de problemas" del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección "Solución de problemas", puede encontrar ayuda adicional en la sección "Ayuda o servicio técnico", o llamando a Whirlpool. En EE.UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

7/08

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico principal para ayudarle mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar "Solución de problemas" o visite www.whirlpool.com/help. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center
1-800-253-1301 www.whirlpool.com

1-800-442-9991 (Accessories)
www.whirlpool.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
1-800-807-6777

www.whirlpool.ca

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para

En los EE.UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

En los EE.UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Corporation
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.